

FERRI[®]

SIMPLY. THE MOWER

iCUT



FUNKGESTEUERTER GERÄTETRÄGER
PORTAHERRAMIENTAS RADIOCONTROLADO



iCUT

FUNKGESTEUERTER GERÄTETRÄGER

iCUT ist die professionelle, ferngesteuerte Werkzeugträgerserie, die für besonders anspruchsvolle Anwendungen oder potenziell bedienungskritische Umgebungen entwickelt wurde. Sie ermöglicht maximale Kontrolle und Manövrierbarkeit in unzugänglichen und schwer zugänglichen Bereichen.

Mit hervorragender Stabilität, intuitiver Steuerung per Fingertipp und einer effektiven Fernsteuerungsbereichweite von bis zu 150-200 m machen die Maschinen Arbeiten leicht, die früher zeitaufwändig, arbeitsintensiv und potenziell gefährlich waren.

PORTAHERRAMIENTAS RADIOCONTROLADO

iCUT es la gama profesional de portaequipo con control remoto diseñada para usos especialmente exigentes o entornos potencialmente críticos para el operario. permite el máximo control y maniobrabilidad en zonas impenetrables y de difícil acceso.

Con una estabilidad excepcional, mandos intuitivos y un alcance efectivo del control remoto de hasta 150-200 m, las máquinas facilitan trabajos que antes requerían mucho tiempo, mano de obra y eran potencialmente peligrosos.



Die ferngesteuerten Geräteträger von Ferri sind ideal für sicheres und produktives Arbeiten in schwierigstem Gelände.

Diese innovativen, geländegängigen Maschinen sind in gefährlichen, schwer zugänglichen und schwer zugänglichen Bereichen erfolgreich und erreichen die Stellen, an denen herkömmliche Mäher nicht hinkommen, so dass Ferri-Kunden härter, intelligenter und sicherer arbeiten können als je zuvor.

La gama de portaequipos teledirigidos Ferri es ideal para trabajar de forma segura y productiva en los terrenos más difíciles.

Estas innovadoras máquinas todoterreno, que prosperan en zonas peligrosas, de difícil acceso y de acceso restringido, llegan a los lugares a los que las segadoras convencionales no pueden llegar, ayudando a los clientes de Ferri a trabajar más duro, de forma más inteligente y segura que nunca.

HYDRAULIKSYSTEM

Diese Palette funkgesteuerter Geräteträger verfügen über ein Hydrauliksystem mit geschlossenem Kreislauf, das die Ölerwärmung reduziert und die Leistung maximiert, indem es das Verhältnis zwischen Öldurchfluss und Druck ständig an den tatsächlichen Leistungsbedarf anpasst.

Dieses System ermöglicht eine präzise Dosierung der abgegebenen Leistung entsprechend der erforderlichen Leistung und hält den Kraftstoffverbrauch so gering wie möglich: **mehr als 8 Stunden Betriebsautonomie.**

Ein separates System mit offenem Kreislauf ist dagegen für die Wartung vorgesehen und sorgt dank des VENTILING- Ventils am Steuergerät für eine drastische Reduzierung der Verlustleistung, wenn keine Steuerung aktiviert wird (z. B. in der Transferphase).

SISTEMA HIDRÁULCO

Esta gama de portaherramientas radiocontrolados adopta un sistema hidráulico de circuito cerrado que reduce el calentamiento del aceite y maximiza el rendimiento ajustando constantemente la relación caudal de aceite/presión a la demanda real de potencia.

Este sistema permite ajustar con precisión la potencia de salida en función de la demanda de potencia, manteniendo el consumo de combustible lo más bajo posible: **más de 8 horas de funcionamiento.**

Por otra parte, se ha previsto un sistema de circuito abierto independiente para los servicios que, gracias a la válvula de VENTILACIÓN del distribuidor, garantiza una drástica reducción de la disipación cuando no se activa ningún dispositivo (por ejemplo, en la fase de transferencia).



FERRI®

SIMPLY. THE MOWER

PRODUKTIVITÄT

Der Einsatz des iCUT-Werkzeugträgers von Ferri hat gezeigt, dass die grünen Wartungsarbeiten um mehr als 30 % schneller abgeschlossen werden können, als wenn die Bediener mit herkömmlichen Geräten in demselben Bereich arbeiten.

PRODUCTIVIDAD

La adopción del portaequipo iCUT de Ferri ha demostrado una finalización más rápida de los trabajos de mantenimiento ecológico en más de un 30% en comparación con la misma área trabajada por operarios equipados con equipos convencionales.

DIAGNOSE

Die neue Diagnose, die von Best-in-Class übernommen wurde, ermöglicht es, die Art der Fehlfunktion automatisch und sofort zu erkennen und die Korrekturmaßnahmen zu identifizieren. Als weitere Form der Unterstützung wurde beschlossen, standardmäßig das Murphy Graphic-Gerät zu übernehmen, mit dem Sie die Diagnoseinformationen des Motors lesen können.

DIAGNOSTICOS

El nuevo diagnóstico adoptado por best in class permite identificar automática e inmediatamente el tipo de mal funcionamiento e identificar la acción correctiva. Para una forma adicional de soporte, se decidió prever la adopción del dispositivo Murphy Graphic como estándar, que le permite leer la información de diagnóstico del motor.



AUSZIEHBARES FAHRGESTELL

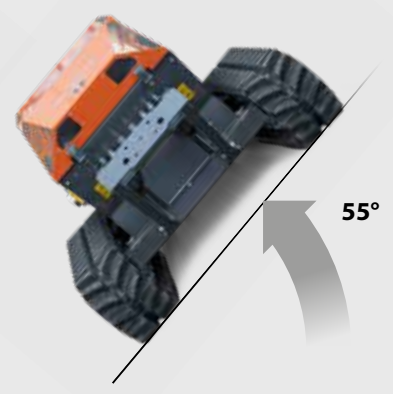
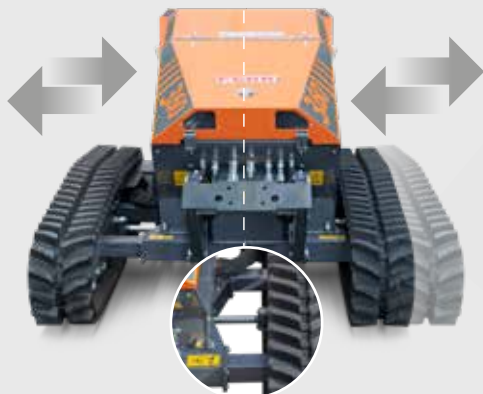
Es ist aus hochfestem Spezialstahl gefertigt. Die Breite des Unterwagens kann je nach Bodenbeschaffenheit und Neigung direkt über die Funksteuerung in wenigen Sekunden auch während der Arbeit verändert werden.

Die innovative -Baricentre-Low-Konstruktion ermöglicht das Arbeiten bei bis zu 55° Neigung. Dank der optimalen Gewichtsverteilung und des niedrigen Schwerpunkts kann der iCUT bei Neigungswinkeln von bis zu 55° in alle Richtungen arbeiten und bietet unter allen Arbeitsbedingungen optimalen Grip und Traktion.

CARRO INFERIOR EXTENSIBLE

Está fabricado en acero especial de alta resistencia. La anchura del tren de rodaje puede modificarse en función de las condiciones del terreno y de la pendiente directamente desde el radiomando en pocos segundos, incluso durante el trabajo.

El innovador diseño a-baricentro-bajo permite trabajar con una inclinación de hasta 55°. Gracias a una distribución óptima del peso y a un centro de gravedad bajo, la iCUT es capaz de operar en ángulos de pendiente en todas las direcciones de hasta 55°, proporcionando un agarre y una tracción óptimos en todas las condiciones de trabajo.





ZUSÄTZLICHER KÜHLERSCHUTZ (OPT)

Für ein sicheres Arbeiten kann die gesamte iCUT-Baureihe optional mit einem hinteren Kühlerschutz aus Stahl ausgestattet werden. Eine robuste Struktur aus Rohren und Metallplatten, die den Schaden im Falle eines Zusammenstoßes begrenzt.

PROTECCIÓN ADICIONAL DEL RADIADOR (OPC)

Para trabajar con total seguridad y tranquilidad, toda la gama iCUT puede equiparse opcionalmente con un protector de radiador trasero de acero. Una robusta estructura de tubulares y placas metálicas diseñada para limitar los daños en caso de colisión.

EINZIGARTIGES SYSTEM ZUR BEFESTIGUNG DES MOTORS AM RAHMEN

Der Motor ist dank 6 speziell entwickelter Silentblöcke elastisch am Rahmen befestigt, die alle erzeugten Vibrationen und vor allem die bei der professionellen Nutzung des Geräteträgers besonders häufigen seitlichen Erschütterungen eindämmen.

SISTEMA ÚNICO DE BLOQUEO DEL MOTOR AL BASTIDOR

El motor está fijado elásticamente al bastidor gracias a 6 silent blocks especialmente diseñados, que contienen todas las vibraciones producidas y especialmente las sacudidas laterales que son particularmente frecuentes en el uso profesional del portaequipos.

DAS KÜHLSYSTEM

Das Motorkühlsystem ist flüssigkeitsgekühlt und verwendet das exklusive FLEXXAIRE System mit hydropneumatisch gesteuerten, reversiblen Lüftern.

Mit seinem einzigartigen Schaufelumkehrdesign, dem Einstellmechanismus und den robusten Bedienelementen sorgt der Flexxaire-Ventilator für einen intelligenten Luftstrom, um die Motorleistung bei optimaler Effizienz zu halten. Tatsächlich ist der Flexxaire-Ventilator als das weltweit führende System für intelligente Luftstromsteuerung anerkannt

Die schnelle Umkehrung des Flexxaire-Lüfters, die sowohl manuell gesteuert als auch für den automatischen Betrieb programmiert werden kann, bläst Verunreinigungen weg, die den Kühler verstopfen könnten, ohne die Rotation oder die Ausrichtung der Flügel umzukehren.

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

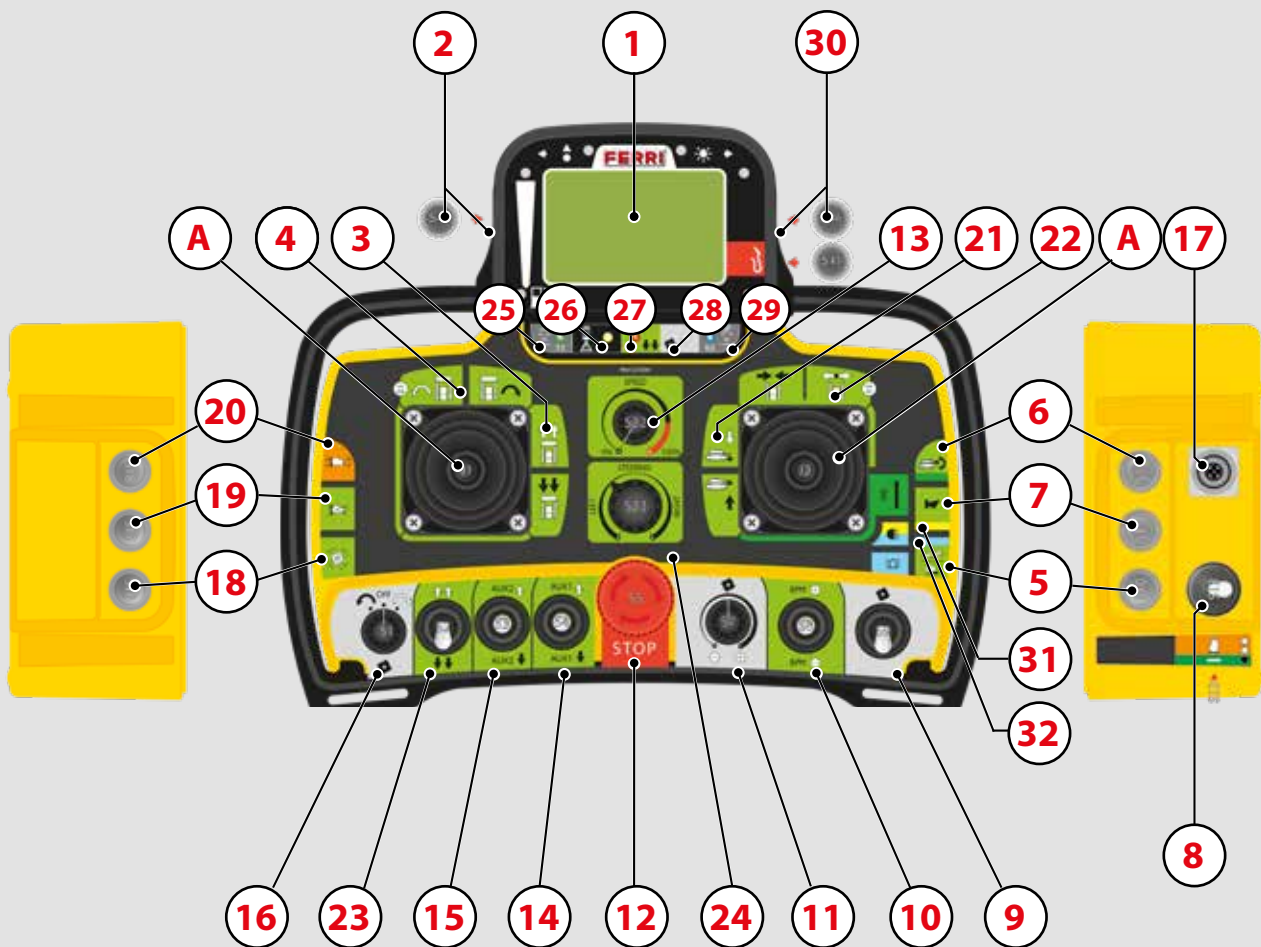
El sistema de refrigeración del motor está alimentado por líquido y utiliza el exclusivo sistema FLEXXAIRE con ventiladores reversibles controlados hidroneumáticamente.

Con su exclusivo diseño de inversión de las paletas, su mecanismo de ajuste y sus robustos controles, el ventilador Flexxaire proporciona un flujo de aire inteligente para mantener el rendimiento del motor a un nivel óptimo. De hecho, el ventilador Flexxaire está reconocido como el sistema líder mundial de control inteligente del caudal de aire.



La rápida inversión del movimiento del soplane Flexxaire, controlada tanto manualmente como programable para funcionamiento automático, expulsa los residuos que puedan obstruir el radiador, sin invertir la rotación ni la orientación de las aspas.





- | | | | | | |
|-----------|--|-----------|---|-----------|--|
| A | Joystick | 11 | Einstellung des Rotorölflusses
Ajuste del flujo de aceite del rotor | 22 | Lenkung
Direccion |
| 1 | Anzeige
Monitor | 12 | Not-Aus Stoptaste
Botón de parada inmediata | 23 | Umkehrung der Vorwärts-/Lenksteuerung
Inversión de los controles de avance/dirección |
| 2 | Taste zum Scrollen des Menüs
Botón de desplazamiento del menú | 13 | Geschwindigkeitsanpassung
Regulación de velocidad | 24 | Driftausgleich
Surge la compensación |
| 3 | Vorwärtsfahren
Avance | 14 | Zusatzsteuerventil 1
Control auxiliar 1 | 25 | Fernbedienung eingeschaltet
Mando a distancia encendido |
| 4 | Öffnen / Schließen des Fahrwerks
Apertura/cierre del tren de rodaje | 15 | Zusatzsteuerventil 2
Control auxiliar 2 | 26 | Batterie der Fernbedienung leer
Pila del mando a distancia descargada |
| 5 | Geschwindigkeitsänderung
Cambio de velocidades | 16 | Steuerung der Drehrichtung des Rotors
Control de dirección de rotación del rotor | 27 | Befehlsumkehr aktiv
Inversión de comando insertada |
| 6 | Schwimmstellung
Flotante | 17 | Kabelverbindung
Conexión de cable | 28 | Rotorbefehl aktiviert
Comando de rotor activado |
| 7 | Hupe
Avisador acústico | 18 | Flexaire Umkehrlüfter
Ventilador | 29 | Funkverbindung aktiv
Enlace de radio activo |
| 8 | Start der Fernbedienung
Encendido por control remoto | 19 | Motorabschaltung
Apagado del motor | 30 | Displaybeleuchtung
iluminación de la pantalla |
| 9 | Rotorstart
Rotor de arranque | 20 | Motorstart
Arranque del motor | 31 | Licht einschalten, Tasten 5 und 7 für 5 Sekunden
Encender luces, botón 5 y 7 por 5 segundos |
| 10 | Motordrehzahl
Accelerator | 21 | Werkzeug heben/senken
Levante el brazo arriba/abajo | 32 | Blinklicht einschalten, Taste 5 für 5 Sekunden
Luces intermitentes encendidas, botón 5 durante 5 segundos |



FUNKBEFEHL

Die Bedienelemente sind ergonomisch und intuitiv angeordnet und ermöglichen eine optimale Nutzung der Maschine vom ersten Einsatz an. Zwei große ergonomische Joysticks garantieren die vollständige Kontrolle über die Maschine und die angeschlossenen Geräte. Die Funksteuerung ist für den Betrieb im Mehrfrequenzmodus ausgelegt und sucht ständig nach der bestmöglichen Frequenz, es ist jedoch möglich, eine bestimmte als am besten geeignete Frequenz manuell auszuwählen.

Es ist auf sichere Weise möglich, die Geschwindigkeitssteuerung und den Ölfluss an die verwendete Ausrüstung anzupassen, um die Bedürfnisse des Bedieners je nach auszuführender Arbeit optimal zu erfüllen.

Neben der Not-Aus-Stopptaste ist die Konsole mit den Temperaturanzeigen des Hydrauliköl-Kühlmittels, dem Ladezustand des Akkus der Funksteuerung, dem Strom- und Funksignalkanal, dem Motoröldruck, der Warnung Reservekraftstoff und einer Motor Drehzahlanzeige, einer Motordrehzahlanzeige, Rotor-Ein-Anzeige, Motorvorwärmung, Umkehrung der Steuerungen, mögliche Verstopfung des Luftfilters, Fahrmodus, Betrieb des FLEXXAIRE-Geräts und Aktivierung / Deaktivierung des Floating-Systems der angeschlossenen Geräte ausgestattet. Die Tankbefüllungsphase wird durch die Funksteuerung erleichtert, wodurch Kraftstofflecks vermieden werden.

RADIO COMANDO

Los controles están dispuestos de forma ergonómica e intuitiva y permiten utilizar la máquina de la mejor manera posible desde el primer uso. Dos grandes joysticks ergonómicos garantizan un control total de la máquina y de los equipos conectados. Modo multifrecuencia, constante buscando la mejor frecuencia posible, sin embargo, es posible seleccionar manualmente una frecuencia específica que se considere más adecuada.

Es posible, de forma segura, personalizar los controles de velocidad y el caudal de aceite al equipo utilizado, para satisfacer mejor las necesidades del operador de acuerdo con el trabajo a realizar.

Además del botón de parada inmediata, la consola está equipada con los indicadores de temperatura del líquido refrigerante del aceite hidráulico, la carga de la batería del radiocontrol, el canal de potencia y señal de radio, la presión del aceite del motor, el aviso de reserva de combustible, el indicación de rpm, el indicador de rotor encendido, el precalentamiento del motor, la inversión de los mandos, la posible obstrucción del filtro de aire, el modo de conducción, el funcionamiento del dispositivo FLEXXAIRE y la activación/desactivación del sistema flotante del equipo conectado. La fase de llenado del depósito se facilita mediante el mando a distancia, evitando fugas de combustible.





ICUT 3.40

Das Modell iCut 3.40 ist leichter und verfügt über genügend Leistung, um problemlos auf frisch bewachsenem oder sandigem Gelände zu arbeiten, auf jeden Fall aber für weniger anstrengende Arbeiten, die vom Modell iCut 3.60 erledigt werden.

Das funkgesteuerte Geräteträgermodell iCut 3.40 bietet hohe Leistung, große Autonomie bei der Nutzung und einfache Wartung. Es ist das einzige nützliche Werkzeug für den Einsatz unter wirklich undurchlässigen Arbeitsbedingungen, die mit herkömmlichen Mitteln nicht erreicht werden können, und gewährleistet maximale Arbeitssicherheit für den Bediener.

ICUT 3.40

El modelo iCut 3.40 es más ligero y tiene la potencia suficiente para trabajar sin problemas en terrenos recientemente cubiertos de maleza o arenosos y, en cualquier caso, para los trabajos menos agotadores que aborda el modelo iCut 3.60. El modelo de portaequipo radiocontrolado iCut3.40 ofrece altas prestaciones, junto con una gran autonomía de uso y sencillez de mantenimiento, es la única herramienta útil para operar en condiciones de trabajo realmente impermeables e imposibles de alcanzar con los medios tradicionales, garantizando la máxima seguridad laboral para el operador.



40HP

YANMAR-MOTOR

Die Leistung wird von einem Dreizylinder-Dieselmotor von Yanmar mit 40 PS erbracht, der mit einem DPF-Filter-system ausgestattet ist, das die Einhaltung der neuesten Emissionsvorschriften der Stufe V gewährleistet, ohne dass Adblue benötigt wird.

MOTOR YANMAR DE 40 HP

La potencia la proporciona un motor diésel Yanmar de tres cilindros y 40 CV que utiliza un sistema de filtro DPF para garantizar el cumplimiento de la última normativa sobre emisiones Fase V sin necesidad de Adblue.

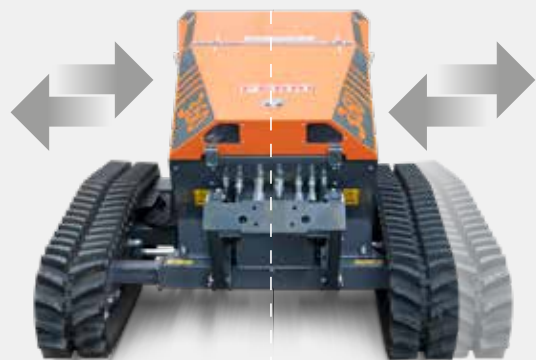


AUSZIEHBARES FAHRGESTELL, DAS STABILITÄT GARANTIERT

Der Unterwagen besteht aus vier unteren Rollen, drei Dreifachflansch-, einer Doppelflansch- und zwei oberen Doppelflanschrollen. Zusammen mit den mechanischen Führungen gewährleisten sie eine hohe Stabilität der Raupen in ihrer Arbeitsposition und verhindern vor allem, dass die Raupen bei Arbeiten am Hang aus ihren Führungen rutschen. Die besondere Konstruktion des Unterwagens ermöglicht es, die Arbeitsbreite der Raupen auch bei fahrender Maschine in wenigen Sekunden von **132** auf **167** Zentimeter zu vergrößern. Das garantiert maximale Bodenhaftung und Stabilität auch unter plötzlich auftretenden schwierigen oder gefährlichen Bedingungen für die Maschine selbst oder ihren Fahrer.

TREN DE RODAJE EXTENSIBLE QUE GARANTIZA LA ESTABILIDAD

El tren de rodaje consta de cuatro rodillos inferiores, tres de triple pestaña, uno de doble pestaña y dos superiores de doble pestaña, y junto con las guías mecánicas garantizan una gran estabilidad de las orugas en su posición de trabajo y, sobre todo, evitan que las orugas se salgan de sus guías cuando se trabaja en pendientes. El diseño especial del tren de rodaje permite ampliar la anchura de trabajo de las orugas, incluso con la máquina en movimiento, de **132** a **167** centímetros en pocos segundos. Garantizando la máxima adherencia y estabilidad incluso en condiciones repentinamente difíciles o peligrosas para la propia máquina o su operador.



MECHANISCHE SCHIENENVERSPANNUNG

Das Modell 3.40 verwendet das traditionelle und bestens getestete mechanische Spannsystem, das Zuverlässigkeit und sicheren Betrieb garantiert.

TENSIÓN MECÁNICA DE LAS ORUGAS

El modelo 3.40 adopta el tradicional y superprobado sistema de tensado mecánico, garantía de fiabilidad y seguridad de funcionamiento.



iCUT 3.60

ICUT 3.60

iCUT 3.60 Extra ist der brandneue funkgesteuerte Geräteträger, mit dem Sie aus der Ferne arbeiten können und der es dem Bediener ermöglicht, immer unter vollständiger Einhaltung der Sicherheits- und Personenschutzstandards zu arbeiten und gleichzeitig schwer zugängliche Bereiche zurückzugewinnen, wo es empfohlen wird, nicht zu nahe zu kommen.

Die neue motorisierte Version Stage V ist zusätzlich zu den Funktionen, die das iCUT-Modell zu einer Ikone der funkgesteuerten Werkzeugträger gemacht haben, jetzt mit neuen SMART-Funktionen ausgestattet, um besser, schneller und produktiver zu arbeiten.

ICUT 3.60

iCUT 3.60 Extra es el nuevo portaherramientas controlado por radio que le permite trabajar de forma remota y permite al operador trabajar siempre en pleno cumplimiento de las normas de seguridad y protección al personal y al mismo tiempo recuperar áreas de difícil acceso o para las que se recomienda no acercarse demasiado.

La nueva versión motorizada Stage V, además de las características que han convertido al modelo iCUT en un icono de los portaherramientas controlados por radio, ahora se enriquece con nuevas funciones SMART para trabajar mejor, más rápido y con mayor productividad.



ZERTIFIKAT MOTOR STAGE V 60 HP

Der Hatz 3H50 und 60 PS (43,39 kW) 3-Zylinder-Turbo-Ladeluftkühlermotor mit 1.464 cm³ Hubraum liefert ein maximales Drehmoment von 1620 bis 2060 U/min.

Der neue Motor entspricht perfekt den neuen Umweltschutzrichtlinien und genießt die Anerkennung STAGE V - CERTIFIED.

Der Motor ist mittels optimierter und verbesserter Silentblöcke elastisch am Rahmen befestigt, die alle erzeugten Vibrationen und vor allem das seitliche Schütteln dämpfen.

Das äußerst zuverlässige FLEXXAIRE-System mit reversiblen Lüftern und Wasserkühler kann sowohl automatisch als auch manuell gesteuert werden. Dieses Kühlsystem hält den Kühler sauber, maximiert die Motorleistung und reduziert folglich den Kraftstoffverbrauch.



MOTORÖL / ACEITE DE MOTOR

Die standardmäßige Verwendung eines biologisch leicht abbaubaren Öls zeigt Ferris Aufmerksamkeit und Respekt für unser Ökosystem. Der Einsatz von biologisch abbaubarem Öl ist zunehmend in Land- und Forstmaschinen gefordert, wo ein versehentlicher Ölverlust am Boden keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt haben würde, im Gegensatz zu dem normalerweise verwendeten Hydrauliköl.

La adopción estándar de un aceite altamente biodegradable refuerza la atención y el respeto de Ferri por nuestro ecosistema. El uso de aceite biodegradable es cada vez más adecuado para maquinaria agrícola y forestal, donde una pérdida accidental de aceite en el suelo no provocaría un impacto ambiental negativo, a diferencia del aceite hidráulico adoptado normalmente.

MOTOR STAGE V CERTIFICADO 60 HP

El motor de 3 cilindros turbo intercooler Hatz 3H50 y 60HP (43,39 kW) de 1.464 cc, entrega un par máximo de 1620 a 2060 rpm.

El nuevo motor cumple perfectamente con las nuevas directivas anticontaminación y disfruta del reconocimiento STAGE V - CERTIFIED.

El motor está fijado elásticamente al bastidor mediante silentblocks optimizados y mejorados con funciones de contención de todas las vibraciones producidas y sobre todo de las sacudidas laterales.

El enfriamiento es líquido y adopta el sistema FLEXXAIRE súper confiable con ventiladores reversibles con control hidráulico, tanto automático como manual. Este sistema de refrigeración mantiene limpio el radiador, maximiza el rendimiento del motor y, en consecuencia, reduce el consumo de combustible.



AUTOMATISCHER KETTENSPIELER IMMER AKTIV

Der automatische Kettenspieler ermöglicht vor allem die Gewissheit, dass die Ketten immer in der von FERRI vorgesehenen Spannung arbeiten, gleichbedeutend mit Zuverlässigkeit und hoher Betriebsleistung, und vereinfacht die Austauschvorgänge der Ketten. Das System besteht aus einer Gruppe von Hydraulikventilen, die eine lange Lebensdauer der Kette und der Komponenten auch unter härtesten Arbeitsbedingungen garantieren.

TENSOR AUTOMÁTICO DE ORUGAS SIEMPRE ACTIVO

El tensor automático de orugas permite, en primer lugar, tener la seguridad de que las orugas trabajan siempre con la tensión prevista por FERRI, garantía de fiabilidad y alta eficacia operativa, y simplificar las operaciones de cambio de orugas. El sistema consta de una unidad de válvulas hidráulicas que garantiza la longevidad del bastidor de orugas y de sus componentes, incluso en las condiciones de trabajo más duras.

VIELSEITIGKEIT - VERSATILIDAD

Der iCUT 3.60 EXTRA wertet das Konzept der multifunktionalen Maschine weiter auf, erhöht die Verfügbarkeit der Ausrüstung und ermöglicht den Einsatz dieses Modells das ganze Jahr über.

Die unterschiedlichen Ausstattungen, die speziell für den iCUT4.50 EXTRA entwickelt wurden, machen diese Maschine geeignet für Arbeiten in den Bereichen Forstwirtschaft, Pflege öffentlicher und privater Grünflächen, Gartenarbeit, Winterstraßen und Handhabung von Inertmaterialien.

La iCUT 3.60 EXTRA aumenta aún más el concepto de máquina multifuncional, aumentando la disponibilidad de los equipos y permitiendo el uso de este modelo durante todo el año.

Los diferentes equipos diseñados específicamente para la iCUT4.50 EXTRA hacen que esta máquina sea apta para operar en los sectores forestales, mantenimiento de áreas verdes públicas y privadas, jardinería, caminos invernales y manejo de materiales inertes.

VERSTÄRKTER ÜBERROLLBÜGEL (Opt.)
BARRA ANTIVUELCO REFORZADA (Opc.)

BLINKLICHT (Std.)
LUZ INTERMITENTE (Std.)

SCHEINWERFER-KIT (Opt.)
JUEGO DE FAROS (Opc.)



SCHNEEFRÄSE
CORTADOR DE NIEVE



HOCHKIPPSCHAUFEL
CUCHARÓN BASCULANTE ALTO



SCHNEESCHILD
CUCHILLA DE NIEVE



VERSTÄRKTER VORDERER KÄFIG
CHASIS FRONTAL REFORZADO



GRABENFRÄSE (Opt.)
TRENCHER (Opc.)



STUMPFENFRÄSE (Opt.)
CORTADORA DE TOCONOS (Opc.)



HYDRAULISCHE SEITENVERSCHIEBUNG (OPT) KIT MOVIMIENTO LATERAL (OPC)

Il kit spostamento laterale della testata, opzionale, disponibile solo per la testata R1300, con il suo spostamento di 20+20 centimetri di spostamento, permette di raggiungere aree di lavoro altrimenti impossibili da lavorare come bordi di fiume o canali, o manufatti stradali.

The optional flail head side-shift kit, available only for the R1300 header, with its 20+20 centimeter displacement, makes it possible to reach work areas otherwise impossible to work on such as river edges or canals, or road artifacts, and this regardless of the width of the undercarriage



CEJN MULTI-X-SCHNELLKUPPLUNG (OPT) ACOPLADOR RÁPIDO MULTI-X DE CEJN (OPC)

Der optionale Einsatz von CEJN Multi-X-Kupplungen bietet den Vorteil der Zeitersparnis beim An- oder Abkoppeln von Anbaugeräten, da mehrere Hydraulikleitungen gruppiert und mit einem einzigen Anschluss betrieben werden können. Praktikabilität und Einfachheit sprechen für seine Verwendung bei Anwendungsfällen mit schneller Abfolge verschiedener Ausrüstungen.

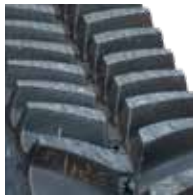
La adopción opcional de acoplamientos CEJN Multi-X ofrece la ventaja de ahorrar tiempo al conectar o desconectar equipos, ya que se agrupan varias líneas hidráulicas y se pueden operar con una sola conexión. La practicidad y la simplicidad sugieren su adopción en caso de casos de uso en rápida sucesión de diferentes equipos.

RAUPEN PISTAS

EXTREME

Gummi mit hohem Profil. Perfekt für die Arbeit an mittleren bis mittelhohen Hängen und zur besseren Schonung der Grasnarbe. Geeignet für Transfers.

Caucho de alto perfil. Perfecta para trabajar en pendientes medias y medias-altas y en la mejor conservación de la hierba. Apto para traslados.



GRIP

aus Gummi und mit Stahlbügeln garantieren die maximale Haftung und Griffigkeit auf steinigem Untergrund oder bei starker Unebenheit.



De goma y con soportes de acero, garantizan la máxima adherencia y agarre en terrenos pedregosos o en presencia de importantes rugosidades.



GRIP PLUS

aus Gummi, mit Stahlklammern und spikes. Empfohlen für den Einsatz unter extremen Bedingungen, sowohl in Bezug auf die Neigung des Geländes als auch auf die Struktur des Geländes.



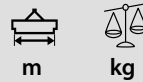
En caucho, con soportes de acero y arpones. Recomendado para uso en condiciones extremas, tanto de la pendiente del terreno como de la estructura del terreno.



KÖPFE CABEZAL

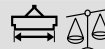


Mod. R1300



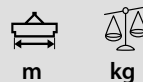
1,35 190

Mod. RH 1600



1,61 312

Mod. RF/R 1300



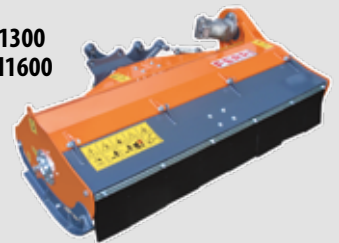
1,30 337

Mod. RF/A 1300



1,30 470

R1300 RH1600








RF/R1300




RF/A1300



					
	"Y" Messer Cuchillas en «Y»	"Y" Mehrzweck- messer Cuchillas polival. en "Y"	Hammer Martillos	Hammerschlegel Martillos unidirec.	Feste Zähne Dientes fijos
Mod.					
R1300	44	-	-	-	-
RH1600	-	66	22	-	-
RF/R 1300	-	-	-	18	32
RF/A1300	-	-	-	-	45

ABMESSUNGEN

A mm	B mm	C mm	D mm	 kg
2.180	1.800	1.340	1.230	1.300
		1.690		



MOTOR

Motor	3 cil. STUFE V - BESTÄTIGT-
Motorleistung	60 HP / 43,70 Kw
Treibstoff	Dieselmotorkraftstoff
Motorschmierng	da 0° a 55°
Tankinhalt	39 litri
Drehmoment	188 Nm a 2400 rpm
Hubraum	1.464 cc
Saugung	Turbo Ladeluftkühler
Beschleuniger	einstellbar
Motordrehzahl	Wasser
Hydraulikölkühler	5,9 lt.
Wendeflügelgebläse für Wasser / Hydrauliköl	Hydraulischer FLEXXAIRE mit manueller und automatischer Steuerung
Lichtmaschine A	12V 110A
A / h-Batterien	12V /65 Ah

HYDRAULIKSYSTEM

Hydraulisches Antriebssystem	zwei unabhängige Kolbenpumpen mit geschlossenem Kreislauf und variabler Verdrängung
Kolbenpumpe für Rotor	unabhängiger Kolben motor mit geschlossenem Kreislauf und variabler Verdrängung
Zahnradpumpe für Dienstleistungen	unabhängig mit Leerlaufgetriebe
Hydraulisches Öl	26 Liter
Kolbenpumpe mit Zyl. Variable (Load-Sensing) für Übersetzung Dienstleistungen	12 cc + 12 cc Übersetzung + 1 EINTRITT 4,5 ccm Dienstleistungen
Konstantkolbenpumpe für Rotor	26 cc einstellbar mit Potentiometer
Ölfluss	62 l/min
Steuerventile	Schwarz-weiß 4 doppelwirkende
Ölflusseinstellung	Ja
1. doppelwirkendes Zusatzsteuerventil	standard
2. doppelwirkendes Zusatzsteuerventil	standard
Maximaler Hydraulikdruck des Motors	350 Bar

BEFEHLE

Reichweite der Funksteuerung	100 - 150 m
Bewegungen über Joystick	proportionale Bewegungen
Maschinenbewegungen	vorwärts-rückwärts / rechts-links
Konsolenanzeige	standard
Notfall Knopf	standard

ÜBERTRAGUNG

Maximale Arbeitsneigung	55°
Hydraulische Übertragung	2-Gang
Bremse	automatisch negativ
vorwärts-rückwärts Geschwindigkeit	0-4 km/h langsam / 0-8 km/h schnell
Fahrmotoren	Kolben

RAHMEN

Erweiterbares Fahrwerk	standard
Untere Rollen	5
Obere Rollen	1
Stützrahmen	serienmäßig integrierter Überrollbügel
Ausziehbarer Rahmen	Hydraulisch
Übertragung	Hydrostatisch
Gummiketten	250 x 52 x 72
Werkzeug heben/senken	mit hydraulischer/ mechanischer Schwimmstellung

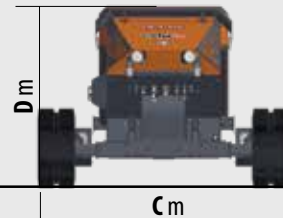
MÄHKOPF

Rotorumdrehungen / Minute	3.000
Rotor	doppelte Drehrichtung
Umfangsgeschwindigkeit	51 m/sec.
Hydraulischer Motor	Kolben
Stützrolle	standard
Verschleißfeste Kufen	standard
Übertragung	Hochleistungs-Einzelzahnriemen



ABMESSUNGEN

A mm	B mm	C mm	D mm	 kg
2.095	1.530	1.320	1.140	1.210
		1.670		



MOTOR

Motor	3 cil. STUFE V - BESTÄTIGT -
Motorleistung	37,4 HP / 27,5 Kw
Treibstoff	Dieseldieselkraftstoff
Motorschmierng	da 0° a 55°
Tankinhalt	39 litri
Drehmoment	109 Nm a 2400 rpm
Hubraum	1.642 cc
Saugung	Naturale
Beschleuniger	einstellbar
Motordrehzahl	Wasser
Hydraulikölkühler	6,6 lt.
Wendeflügelgebläse für Wasser / Hydrauliköl	Hydraulischer FLEXXAIRE mit manueller und automatischer Steuerung
Lichtmaschine A	12V 110A
A / h-Batterien	12V /65 Ah

HYDRAULIKSYSTEM

Hydraulisches Antriebssystem	zwei unabhängige Kolbenpumpen mit geschlossenem Kreislauf und variabler Verdrängung
Kolbenpumpe für Rotor	unabhängiger Kolben motor mit geschlossenem Kreislauf und variabler Verdrängung
Zahnradpumpe für Dienstleistungen	unabhängig mit Leerlaufgetriebe
Hydraulisches Öl	20 Liter
Kolbenpumpe mit Zyl. Variable (Load-Sensing) für Übersetzung Dienstleistungen	12 cc + 12 cc Übersetzung + 1 EINTRITT 4,5 ccm Dienstleistungen
Konstantkolbenpumpe für Rotor	26 cc einstellbar mit Potentiometer
Ölfluss	59 l/min
Steuerventile	Schwarz-weiß 4 doppelwirkende
Ölflusseinstellung	Ja
1. doppelwirkendes Zusatzsteuerventil	standard
2. doppelwirkendes Zusatzsteuerventil	standard
Maximaler Hydraulikdruck des Motors	280 Bar

BEFEHLE

Reichweite der Funksteuerung	100 - 150 m
Bewegungen über Joystick	proportionale Bewegungen
Maschinenbewegungen	vorwärts-rückwärts / rechts-links
Konsolenanzeige	standard
Notfall Knopf	standard

ÜBERTRAGUNG

Maximale Arbeitsneigung	55°
Hydraulische Übertragung	2-Gang
Bremse	automatisch negativ
vorwärts-rückwärts Geschwindigkeit	0-4 km/h langsam / 0-8 km/h schnell
Fahrmotoren	Kolben


RAHMEN

Erweiterbares Fahrwerk	standard
Untere Rollen	4
Obere Rollen	2
Stützrahmen	serienmäßig integrierter Überrollbügel
Ausziehbarer Rahmen	Hydraulisch
Übertragung	Hydrostatisch
Gummiketten	250 x 46 x 72
Werkzeug heben/senken	mit mechanischer Schwimmstellung

MÄHKOPF

Rotorumdrehungen / Minute	3.000
Rotor	doppelte Drehrichtung
Umfangsgeschwindigkeit	51 m/sec.
Hydraulischer Motor	Kolben
Stützrolle	standard
Verschleißfeste Kufen	standard
Übertragung	Hochleistungs-Einzelzahnriemen

DIMENSIONES

A mm	B mm	C mm	D mm	 kg
2.180	1.800	1.340	1.230	1.300
		1.690		



MOTOR

Motor diesel	3 cil. STAGE V -- certificada -
Potencia motor	60 HP / 43,70 Kw
Alimentación	diesel
Lubricación	da 0° a 55°
Capacidad tanque	39 liters
Pareja	188 Nm a 2400 rpm
Cilindrada	1.464 cc
Aspiración	Turbo Intercooler
Acelerador	Regulable
Refrigeración del motor	Agua
Intercambiador de aceite hidráulico	5,9 lt.
Ventilador reversible por agua/ aceite hidráulico	FLEXXAIRE hidráulico, automático y manual
Alternador A	12V 110A
Batería A/h	12V /65 Ah

SISTEMA HIDRÁULICO

Bombas de traslado	dos pistones de circuito cerrado independientes con desplazamiento variable
Bomba de accionamiento de rotor	pistón de circuito cerrado independiente con desplazamiento variable
Bomba de engranajes para servicios	independiente con engranajes de circuito abierto
Aceite hidráulico	26 LT
Bomba de pistón con cil. Variable (detección de carga) para transl. Servicios	12 cc + 12 cc Transl. + 1 INGR. 4,5 cc servicios
Bomba de pistones de cilindra-da fija para rotor	26 cc regulable con potenciómetro
Flujo de aceite	62 l/min
distribuidor de servicios	encendido-apagado 4 secciones
Ajuste del flujo de aceite	SI
1er auxiliar hidráulico de doble efecto	standard
2do auxiliar hidráulico de doble efecto	standard
Presión hidráulica máxima del motor	350 Bar

CONTROLES

Rango de control de radio	100 - 150 m
Movimientos mediante joystick	movimientos proporcionales
Movimientos de máquinas	adelante-atrás / derecha-izquierda
Pantalla de la consola	standard
Boton de emergencia	standard

TRANSMISIÓN

Pendiente máxima de trabajo	55°
Transmisión hidráulica	2 velocidades
Freno	automatic negative
Velocidad de traslado	0-4 km/h 1 st gear / 0-8 km/h 2 nd gear
motores de traslado	pistones

CHASIS

Tren de rodaje extensible	standard
Rodillos inferiores	5
rodillos superiores	1
Marco de soporte	with roll bar
Marco extensible	Hydraulically
Transmisión	hydrostatic
Orugas de goma	250 x 52 x 72
Brazo para ascenso y descenso	con flotador hidráulico/mecánico

TRITUTADORA

Revoluciones del rotor / minuto	3.000
Rotor	doble sentido de giro
Velocidad periférica	51 m/sec.
Motor hidráulico	a pistones
Rodillo de apoyo	standard
Patines resistentes al desgaste	standard
Transmisión	correa dentada simple de servicio pesado



DIMENSIONES

A mm	B mm	C mm	D mm	 kg
2.095	1.530	1.320	1.140	1.210
		1.670		



MOTOR

Motor diesel	3 cil. STAGE V - certificada -
Potencia motor	37,4 HP / 27,5 Kw
Alimentación	diesel
Lubricación	da 0° a 55°
Capacidad tanque	39 liters
Pareja	109 Nm a 2400 rpm
Cilindrada	1.642 cc
Aspiración	Natural
Acelerador	Regulable
Refrigeración del motor	Agua
Intercambiador de aceite hidráulico	6,6 lt.
Ventilador reversible por agua/ aceite hidráulico	FLEXXAIRE hidráulico, automático y manual
Alternador A	12V 110A
Batería A/h	12V /65 Ah

SISTEMA HIDRÁULICO

Bombas de traslado	dos pistones de circuito cerrado independientes con desplazamiento variable
Bomba de accionamiento de rotor	pistón de circuito cerrado independiente con desplazamiento variable
Bomba de engranajes para servicios	independiente con engranajes de circuito abierto
Aceite hidráulico	20 LT
Bomba de pistón con cil. Variable (detección de carga) para transl. Servicios	12 cc + 12 cc Transl. + 1 INGR. 4,5 cc servicios
Bomba de pistones de cilindra-da fija para rotor	26 cc regulable con potenciómetro
Flujo de aceite	59 l/min
distribuidor de servicios	encendido-apagado 4 secciones
Ajuste del flujo de aceite	SI
1er auxiliar hidráulico de doble efecto	standard
2do auxiliar hidráulico de doble efecto	standard
Presión hidráulica máxima del motor	280 Bar

CONTROLES

Rango de control de radio	100 - 150 m
Movimientos mediante joystick	movimientos proporcionales
Movimientos de máquinas	adelante-atrás / derecha-izquierda
Pantalla de la consola	standard
Boton de emergencia	standard

TRANSMISIÓN

Pendiente máxima de trabajo	55°
Transmisión hidráulica	2 velocidades
Freno	automatic negative
Velocidad de traslado	0-4 km/h lenta / 0-8 km/h rapida
motores de traslado	pistones

CHASIS

Tren de rodaje extensible	standard
Rodillos inferiores	4
rodillos superiores	2
Marco de soporte	with roll bar
Marco extensible	Hydraulically
Transmisión	hydrostatic
Orugas de goma	250 x 46 x 72
Brazo para ascenso y descenso	with hydraulic and mechanical floating

TRITUTADORA

Revoluciones del rotor / minuto	3.000
Rotor	doble sentido de giro
Velocidad periférica	51 m/sec.
Motor hidráulico	a pistones
Rodillo de apoyo	standard
Patines resistentes al desgaste	standard
Transmisión	correa dentada simple de servicio pesado



Die abgebildeten technischen Daten und die beschriebenen Modelle sind unverbindlich. Zu Verbesserungszwecken behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne Vorkündigung Änderungen vorzunehmen. Zeichnungen und Fotografien können sich auf Sonderausstattungen oder Ausstattungen beziehen, die für andere Länder bestimmt sind. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unser Vertriebsnetz.
 Los datos técnicos mostrados y los modelos descritos no son vinculantes. Con fines de mejora, el Fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso. Los dibujos y las fotografías pueden hacer referencia a equipos o accesorios opcionales previstos para otros países. Para cualquier otra información, póngase en contacto con nuestra red comercial.



FERRI[®]
 SIMPLY. THE MOWER

FERRI srl
 Via C. Govoni, 30 44034 TAMARA (Ferrara) Italy
 Tel. + 39 0532.866 866 - Fax + 39 0532.866 851
 info@ferrisrl.it
www.ferrisrl.it

